Käesolev dokument on vaid dokumenteerimisvahend ja institutsioonid ei vastuta selle sisu eest

►B

NÕUKOGU DIREKTIIV,

14. juuni 1988,

millega sätestatakse koduveiste ►M3 ———— ◄sperma ühendusesisese kaubanduse ja impordi korral kohaldatavad loomatervishoiu nõuded

(88/407/EMÜ)

(EÜT L 194, 22.7.1988, lk 10)

Muudetud:

		Euroopa Liidu Teataja		
		nr	lehekülg	kuupäev
►M1	Nõukogu direktiiv 90/120/EMÜ, 5. märts 1990	L 71	37	17.3.1990
►M2	Nõukogu direktiiv 90/425/EMÜ, 26. juuni 1990	L 224	29	18.8.1990
►M3	Nõukogu direktiiv 93/60/EMÜ, 30. juuni 1993	L 186	28	28.7.1993
►M4	Nõukogu Määrus (EÜ) nr 806/2003, 14. aprill 2003	L 122	1	16.5.2003
►M5	Nõukogu direktiiv 2003/43/EÜ, 26. mai 2003	L 143	23	11.6.2003
►M6	Komisjoni otsus 2004/101/EÜ, 6. jaanuar 2004	L 30	15	4.2.2004
►M7	Komisjoni otsus 2006/16/EÜ, 5. jaanuar 2006	L 11	21	17.1.2006
►M8	Komisjoni otsus 2008/120/EÜ, 7. veebruar 2008	L 42	63	16.2.2008
►M9	Nõukogu direktiiv 2008/73/EÜ, 15. juuli 2008	L 219	40	14.8.2008

Muudetud:

►A1	Austria, Rootsi ja Soome ühinemisakt	C 241	21	29.8.1994

▼B

NÕUKOGU DIREKTIIV,

14. juuni 1988,

millega sätestatakse koduveiste ►M3 ——————— ◄sperma ühendusesisese kaubanduse ja impordi korral kohaldatavad loomatervishoiu nõuded

(88/407/EMÜ)

EUROOPA ÜHENDUSTE NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Majandusühenduse asutamislepingut, eriti selle artiklit 43,

võttes arvesse komisjoni ettepanekut, ([1])

võttes arvesse Euroopa Parlamendi arvamust, ([2])

võttes arvesse majandus- ja sotsiaalkomitee arvamust, ([3])

ning arvestades, et:

sätted veiste ja sigade ühendusesisese kaubandusega seotud loomatervishoiu probleemide kohta on ette nähtud direktiiviga 64/432/EMÜ, ([4]) viimati muudetud määrusega (EMÜ) nr 3768/85, ([5]) lisaks sellele sisaldab direktiiv 72/462/EMÜ, ([6]) viimati muudetud määrusega (EMÜ) nr 3768/85, sätteid, mis käsitlevad veterinaarinspektsiooni probleeme veiste ja sigade importimisel kolmandatest riikidest;

eespool nimetatud sätetega on tagatud, et veiste ja sigade ühendusesisese kaubanduse ja ühendusse importimise puhul tagab lähteriik loomatervishoiu nõuete järgimise, nii et loomahaiguste leviku oht on praktiliselt välistatud; sperma kaubastamisel on siiski olemas teatav oht selliste haiguste levimiseks;

loomade ja loomsete toodete ühendusesisest kaubandust reguleerivate riiklike loomatervishoiusätete harmoneerimisele suunatud ühenduse poliitika raames on vaja luua harmoneeritud süsteem veisesperma ühendusesiseseks kaubanduseks ja ühendusse importimiseks;

ühendusesisese spermakaubanduse puhul peaksid liikmesriigid, kus sperma kogutakse, olema kohustatud tagama, et asjaomane sperma kogutakse ja töödeldakse heakskiidetud ja järelevalve all olevates seemendusjaamades, et sperma on saadud loomadelt, kelle tervislik seisund välistab loomahaiguste levimise ohu, et sperma on kogutud, töödeldud, ladustatud ja transporditud vastavalt eeskirjadele, millega tagatakse sperma tervisliku seisundi säilimine, ning et sellega on sihtriiki transportimise ajal kaasas veterinaarsertifikaat, et tagada nimetatud tingimuste täitmine;

kuna ühendusesisesed põhimõtted teatavate haiguste vastu vaktsineerimise osas on erinevad, on piiratud aja jooksul õigustatud selliste erandite säilitamine, mis lubavad liikmesriikidel teatavate haiguste puhul nõuda täiendavat kaitset asjaomaste haiguste vastu;

sperma importimiseks ühendusse kolmandatest riikidest tuleks koostada kolmandate riikide loetelu, võttes arvesse loomatervishoiu nõudeid; ilma et see piiraks sellise loetelu kohaldamist, peaksid liikmesriigid lubama spermat importida üksnes seemendusjaamadest, mis vastavad teatavatele

([1]) EÜT C 267, 6.10.1983, lk 5.
([2]) EÜT C 342, 19.12.1983, lk 11.
([3]) EÜT C 140, 28.5.1984, lk 6.
([4]) EÜT 121, 29.7.1964, lk 1977/64.
([5]) EÜT L 362, 31.12.1985, lk 8.
([6]) EÜT L 302, 31.12.1972, lk 28.

▼B

standarditele ning mis on ametliku järelevalve all; lisaks sellele tuleks kõnealuses loetelus olevate riikide suhtes vastavalt olukorrale sätestada loomatervishoiu erinõuded; kõnealuste standardite järgimise kontrollimiseks tehakse kohapealset kontrolli;

tuleks ette näha kord lahendamaks liikmesriikide vahel tekkivaid mis tahes vaidlusi selle kohta, kas seemendusjaama heakskiitmine on õigustatud;

liikmesriigid võivad keelduda spermasaadetise vastuvõtmisest, kui on kindlaks tehtud, et see ei vasta käesoleva direktiivi sätetele; sellist spermat peab olema võimalik tagastada, kui see ei ole vastuolus loomatervishoiuga seotud kaalutlustega ja kui kaubasaatja või tema esindaja seda taotleb; kaubasaatjal või tema esindajal tuleks võimaldada teada keelamise või kitsendamise põhjusi ning saada ekspertarvamus;

teatavate nakkushaiguste edasikandumise vältimiseks tuleks impordikontroll teha siis, kui spermasaadetis jõuab ühenduse territooriumile, välja arvatud välistransiidi puhul;

sisetransiidi puhul tuleb määratleda meetmed, mida liikmesriigid pärast sellist kontrolli võtavad;

liikmesriikidel peaks olema lubatud võtta erakorralisi meetmeid nakkushaiguse puhangu korral teises liikmesriigis või kolmandas riigis; selliste haigustega seotud ohtusid ja vajalikke kaitsemeetmeid tuleks kogu ühenduses hinnata samamoodi; selleks tuleks alalises veterinaarkomitees kehtestada ühenduse erikord, mille raames tuleb vajalikud meetmed võtta;

teatavate meetmete võtmine käesoleva direktiivi rakendamiseks tuleks anda komisjonile; selleks tuleks kehtestada kord, mis tagab komisjoni ja liikmesriikide tiheda ja tõhusa koostöö alalises veterinaarkomitees;

käesolev direktiiv ei mõjuta kauplemist spermaga, mis on toodetud enne kuupäeva, mil liikmesriigid peavad käesolevat direktiivi järgima,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA DIREKTIIVI:

I PEATÜKK

Üldsätted

Artikkel 1

Käesolevas direktiivis sätestatakse koduveiste ►M3 ——————— ◄ sperma ühendusesisese kaubanduse ning kolmandatest riikidest importimise suhtes kohaldatavad loomatervishoiu nõuded.

▼M5

Käesolev direktiiv ei mõjuta ühenduse ja/või siseriiklikke zootehnilisi sätteid, millega reguleeritakse üldiselt kunstliku seemendamise korraldust ja eelkõige sperma turustamist.

▼B

Artikkel 2

Käesolevas direktiivis kasutatakse vajaduse korral direktiivi 64/432/EMÜ artiklis 2 ja direktiivi 72/462/EMÜ artiklis 2 esitatud mõisteid.

Lisaks sellele:

a) *sperma* — koduveise ejakulaat töödeldud või lahjendatud kujul;

▼M5

b) — *seemendusjaam* — liikmesriigi või kolmanda riigi territooriumil asuv ametlikult heakskiidetud ja ametliku järelevalve all olev

▼M5

asutus, kus toodetakse kunstlikuks seemendamiseks kasutatavat spermat;

— *sperma säilitamise keskus* — liikmesriigi või kolmanda riigi territooriumil asuv ametlikult heakskiidetud ja ametliku järelevalve all olev asutus, kus säilitatakse kunstlikuks seemendamiseks kasutatavat spermat;

▼B

c) *riiklik veterinaararst* — veterinaararst, kelle on määranud liikmesriigi või kolmanda riigi pädev keskasutus;

d) *seemendusjaama veterinaararst* — veterinaararst, kes vastutab selle eest, et seemendusjaam käesolevas direktiivis sätestatud nõudeid pidevalt täidab;

e) *saadetis* — teatav spermakogus, mis on hõlmatud ühe ja sellesama sertifikaadiga;

f) *riik, kus sperma kogutakse* — liikmesriik või kolmas riik, kus spermat kogutakse ja kust seda liikmesriiki saadetakse;

g) *heakskiidetud labor* — liikmesriigi või kolmanda riigi territooriumil asuv labor, mille pädev veterinaarasutus on määranud läbi viima käesoleva direktiiviga ette nähtud teste;

h) *kogu* — doonorloomalt mis tahes ajal võetud spermakogus.

II PEATÜKK

Ühendusesisene kaubandus

Artikkel 3

Iga liikmesriik tagab, et selle liikmesriigi territooriumilt saadetakse teise liikmesriigi territooriumile üksnes järgmistele üldtingimustele vastav sperma:

▼M5

a) see peab olema kogutud ja töödeldud ja/või säilitatud vastavalt vajadusele seemendusjaamas või sperma säilitamise keskuses, mis on selleks otstarbeks artikli 5 lõike 1 kohaselt heaks kiidetud kunstlikku seemendamist silmas pidades ja ühendusesisese kaubavahetuse jaoks;

▼B

b) see peab olema kogutud koduveistelt, kelle tervislik seisund vastab B lisas sätestatud nõuetele;

c) see peab olema kogutud, töödeldud, ladustatud ja transporditud vastavalt A ja C lisale;

d) sellega peab sihtriiki transportimisel kaasas olema artikli 6 lõikele 1 vastav veterinaarsertifikaat.

Artikkel 4

▼M5

———————

▼M3

3. Liikmesriigid ei tohi keelduda lubamast enda territooriumile spermat pullidelt, keda on vaktsineeritud suu- ja sõrataudi vastu. Kui selline sperma on saadud pullilt, keda on suu- ja sõrataudi vastu vaktsineeritud 12 kuu jooksul enne kogumist, viiakse igast (vähemalt viie toruga) spermakogusest, mis on mõeldud teise liikmesriiki saatmiseks, 5 % sperma suhtes sihtliikmesriigi laboris või sihtliikmesriigi määratud laboris siiski läbi suu- ja sõrataudi viiruse isolatsiooni test, mille tulemused peavad olema negatiivsed.

▼B

Artikkel 5

1. Liikmesriik, kelle territooriumil ►M5 seemendusjaam või sperma säilitamise keskus ◄ asub, tagab, et artikli 3 punktis a sätestatud heakskiit antakse üksnes juhul, kui järgitakse A lisa sätteid ja kui ►M5 seemendusjaam või sperma säilitamise keskus ◄ vastab muudele käesoleva direktiivi sätetele.

Liikmesriik tagab samuti, et riiklik veterinaararst kontrollib kõnealuste sätete järgmist ning kui üht või mitut nimetatud sätet enam ei järgita, tühistab ta heakskiidu.

▼M9

2. Kõik seemendusjaamad või sperma säilitamise keskused registreeritakse ning igale jaamale või keskusele antakse veterinaarloa number. Iga liikmesriik koostab seemendusjaamade ja sperma säilitamise keskuste ning nende loanumbrite nimekirja ja ajakohastab seda ning teeb nimekirja teistele liikmesriikidele ja üldsusele kättesaadavaks.

3. Käesoleva artikli ühetaolise kohaldamise üksikasjalikud eeskirjad võib vastu võtta artikli 18 lõikes 2 osutatud korras.

▼B

Artikkel 6

1. Liikmesriigid muudavad sperma enda territooriumile lubamise sõltuvaks esitatavast veterinaarsertifikaadist, mille on vastavalt D lisale koostanud selle riigi, kus sperma koguti, veterinaarinspektor.

Kõnealune sertifikaat peab olema:

a) koostatud vähemalt ühes selle liikmesriigi ametlikus keeles, kus sperma on kogutud, ja vähemalt ühes sihtliikmesriigi ametlikus keeles;

b) algkujul saadetisega kaasas kuni sihtkohani;

c) koostatud ühel lehel;

d) koostatud ühe kaubasaaja nimele.

2. a) Sihtliikmesriik võib keelata saadetiste lubamist enda territooriumile, kui dokumentaalsel kontrollimisel ilmneb, et artiklit 3 ei ole järgitud.

b) Selleks, et saada kindlaid tõendeid juhtudel, kui kahtlustatakse sperma nakatumist või saastumist patogeensete organismidega, võib sihtliikmesriik võtta vajalikke meetmeid, sh kasutada karantiinis ladustamist, tingimusel et see ei mõjuta sperma kvaliteeti.

c) Punkti a või b alusel langetatud otsustega tuleb kaubasaatja või tema esindaja taotluse korral lubada sperma tagastamist, tingimusel et see ei ole vastuolus loomatervishoiualaste kaalutlustega.

3. Kui liikmesriik on lõike 2 punktis a või b kirjeldatud põhjusel keelanud sperma lubamise enda territooriumile ning riik, kus sperma koguti, ei ole 30 päeva jooksul lubanud sperma tagastamist, võib sihtliikmesriigi pädev veterinaarasutus anda korralduse kõnealune sperma hävitada.

4. Pädeva veterinaarasutuse poolt lõikude 2 ja 3 alusel langetatud otsused tuleb koos põhjendusega edastada kaubasaatjale või tema esindajale.

▼M2

———————

▼B

III PEATÜKK

Import kolmandatest riikidest

Artikkel 8

1. Liikmesriik võib lubada importida spermat ainult nendest kolmandatest riikidest, mis on kantud ►M5 artikli 18 lõikes 2 osutatud kord ◄ koostatud loetellu. Loetelu võib täiendada või muuta ►M5 artikli 18 lõikes 2 osutatud kord ◄.

2. Otsustamaks, kas kolmanda riigi võib kanda lõikes 1 osutatud loetellu, võetakse eelkõige arvesse:

a) asjaomase riigi kariloomade, muude koduloomade ja ulukite tervislikku seisundit, pöörates erilist tähelepanu eksootilistele loomahaigustele ja asjaomase riigi keskkonnaseisundile, mis võivad ohustada liikmesriikide loomade tervist;

b) kolmanda riigi poolt antud teabe korrektsust ja kiirust nakkuslike loomahaiguste, eriti aga rahvusvahelise episootiaameti nimekirjades A ja B osutatud haiguste, esinemise kohta oma territooriumil;

c) asjaomase riigi eeskirju seoses loomahaiguste ennetamise ja tõrjega;

d) asjaomase riigi veterinaarteenistuste struktuuri ja volitusi;

e) nakkuslike loomahaiguste ennetamis- ja tõrjemeetmete korraldamist ja rakendamist ning

f) tagatisi, mida asjaomane riik saab anda käesoleva direktiivi järgimise osas.

3. Lõikes 1 osutatud loetelu ja kõik selle muudatused avaldatakse *Euroopa Ühenduste Teataja*s.

▼M9

Artikkel 9

1. Liikmesriigid lubavad importida üksnes spermat, mis on saadetud seemendusjaamast või sperma säilitamise keskusest, mis asub ühes kolmandas riigis, mis on kantud artiklis 8 osutatud loetellu ja mille kohta asjaomase kolmanda riigi pädev asutus suudab anda tagatise, et on täidetud järgmised tingimused:

a) jaam või keskus vastab järgmistele tingimustele:

   i) seemendusjaamade ja sperma säilitamise keskuste heakskiitmise tingimused, mis on sätestatud A lisa I peatükis;

   ii) selliste jaamade ja keskuste järelevalve tingimused, mis on sätestatud sama lisa II peatükis;

b) kolmanda riigi pädev asutus on jaama või keskuse ühendusse ekspordi eesmärgil ametlikult heaks kiitnud;

c) jaam või keskus on jaama või keskuse veterinaararsti järelevalve all;

d) kolmanda riigi riiklik veterinaararst kontrollib jaama või keskust vähemalt kaks korda aastas.

2. Komisjonile edastatakse seemendusjaamade või sperma säilitamise keskuste nimekiri, mille artiklis 8 osutatud loetelus oleva kolmanda riigi pädev asutus on vastavalt käesoleva artikli lõikes 1 sätestatud tingimustele heaks kiitnud ning millesse kantud jaamadest või keskustest võib spermat ühendusse saata.

Kolmanda riigi pädev asutus peab heakskiidetud seemendusjaama või sperma säilitamise keskusele antud heakskiidu viivitamata peatama või

▼M9

tühistama, kui jaam või keskus ei vasta enam lõikes 1 osutatud tingimustele, ning komisjonile tuleb sellest viivitamata teatada.

Komisjon esitab liikmesriikidele kõik kolmanda riigi pädevalt asutuselt käesoleva lõike kohaselt saadud uued ja ajakohastatud nimekirjad ning teeb need teavitamise eesmärgil üldsusele kättesaadavaks.

3. Käesoleva artikli ühetaolise kohaldamise üksikasjalikud eeskirjad võib vastu võtta artikli 18 lõikes 2 osutatud korras.

▼B

Artikkel 10

1. Sperma peab olema pärit loomadelt, kes on vahetult enne sperma kogumist viibinud vähemalt kolm kuud artikli 8 lõikes 1 osutatud loetellu kantud riigi territooriumil.

2. Ilma et see piiraks artikli 8 lõike 1 ja käesoleva artikli lõike 1 kohaldamist, lubavad liikmesriigid loetellu kantud kolmandast riigist importida spermat üksnes juhul, kui see vastab loomatervishoiu nõuetele, mis on ►M5 artikli 18 lõikes 2 osutatud kord ◄ vastu võetud asjaomasest riigist sperma importimiseks.

Eelmises lõigus osutatud nõuete vastuvõtmisel võetakse arvesse:

a) seemendusjaama ümbritseva piirkonna tervislikku seisundit, eelkõige seoses rahvusvahelise episootiaameti A loetelus esinevate haigustega;

b) seemendusjaamas oleva karja tervislikku seisundit, sealhulgas kontrollinõudeid;

c) doonorlooma tervislikku seisundit ja kontrollinõudeid;

d) sperma kontrollinõudeid.

3. Loomatervishoiu nõuete kindlaksmääramisel kooskõlas lõikega 2 veiste tuberkuloosi ja brutselloosi puhul on võrdlusaluseks direktiivi 64/432/EMÜ A lisas esitatud normid. ►M5 Artikli 18 lõikes 2 osutatud kord ◄ võib kõnealustest nõuetest iga üksikjuhtumi puhul eraldi loobuda, kui asjaomane kolmas riik pakub sarnaseid vähemalt samaväärseid loomatervishoiualaseid garantiisid; sellisel juhul sätestatakse samas korras vähemalt selle direktiivi A lisas esitatuga võrdsustatud loomatervishoiu nõuded, et võimaldada selliste loomade lubamist seemendusjaama.

4. Artikkel 4 on kohaldatav *mutatis mutandis*.

Artikkel 11

1. Liikmesriigid lubavad spermat importida üksnes juhul, kui esitatakse veterinaarsertifikaat, mille on koostanud ja millele on alla kirjutanud selle kolmanda riigi riiklik veterinaararst, kus sperma on kogutud.

Kõnealune sertifikaat peab olema:

a) koostatud vähemalt ühes sihtliikmesriigi ametlikus keeles ja vähemalt ühes selle liikmesriigi ametlikus keeles, kus toimub artiklis 12 sätestatud impordikontroll;

b) originaaleksemplarina spermaga kaasas kuni sihtkohani;

c) koostatud ühel lehel;

d) koostatud ühe kaubasaaja nimele.

2. Kõnealune veterinaarsertifikaat peab vastama ►M5 artikli 18 lõikes 2 osutatud kord ◄ koostatud näidisele.

▼M9

Artikkel 12

Direktiivis 97/78/EÜ sätestatud eeskirju kohaldatakse eelkõige liikmesriikides tehtavate kontrollide korraldamise ja järelmeetmete suhtes ning kaitsemeetmete suhtes, mida kohaldatakse kooskõlas kõnealuse direktiivi artiklis 22 nimetatud menetlusega.

▼M3

———————

▼B

IV PEATÜKK

Kaitse- ja kontrollimeetmed

▼M2

———————

Artikkel 15

Nõukogu 26. juuni 1990. aasta direktiivis 90/425/EMÜ (milles käsitletakse ühendusesiseses kaubanduses teatavate elusloomade ja toodete suhtes seoses siseturu väljakujundamisega kohaldatavaid veterinaar- ja zootehnilisi kontrolle) ([1]) sätestatud eeskirju kohaldatakse eelkõige päritolukohas tehtavate kontrollide, sihtliikmesriigis läbiviidavate kontrollide korraldamise ja järelevalve ning rakendatavate kaitsemeetmete suhtes.

▼B

Artikkel 16

1. Kui see on vajalik käesoleva direktiivi ühtseks kohaldamiseks, võivad komisjoni veterinaareksperdid koostöös liikmesriigi pädevate asutustega teha kohapealseid kontrolle.

Liikmesriik, kelle territooriumil kontroll tehakse, annab ekspertidele nende töös kogu vajaliku abi. Komisjon teatab kõnealuse kontrolli tulemustest asjaomasele riigile, kus sperma koguti.

Asjaomane riik, kus sperma koguti, võtab kõik vajalikud meetmed kontrolli tulemuste arvessevõtmiseks. Kui riik, kus sperma koguti, ei võta kõnealuseid meetmeid, võib komisjon pärast seda, kui alaline veterinaarkomitee on olukorraga tutvunud, kohaldada artikli 5 lõike 2 neljanda lõigu ning artikli 9 lõike 1 sätteid.

2. Käesoleva artikli rakendamise üldeeskirjad, eelkõige lõike 1 esimeses lõigus osutatud kontrolli sageduse ja meetodi osas, sätestatakse ►M5 artikli 18 lõikes 2 osutatud kord ◄.

V PEATÜKK

Lõppsätted

▼M5

Artikkel 17

Nõukogu muudab A lisa, tehes otsuse komisjoni ettepaneku põhjal kvalifitseeritud häälteenamusega, eelkõige selle kohandamiseks tehnoloogia arenguga.

B, C ja D lisa muudetakse artikli 18 lõikes 2 sätestatud korras.

([1]) EÜT L 224, 18.8.1990, lk 29.

▼M5

Artikkel 18

1. Komisjoni abistab määruse (EÜ) nr 178/2002 ([1]) kohaselt moodustatud alaline toiduahela- ja loomatervishoiukomitee.

2. Kui viidatakse käesolevale lõikele, kohaldatakse otsuse 1999/468/EÜ ([2]) artikleid 5 ja 7.

Otsuse 1999/468/EÜ artikli 5 lõikes 6 nimetatud tähtajaks kehtestatakse kolm kuud.

3. Komitee võtab vastu oma töökorra.

▼B

Artikkel 20

1. Käesolevat direktiivi ei kohaldata liikmesriikides enne 1. jaanuari 1990 kogutud ja töödeldud sperma puhul.

2. Kuni artiklite 8, 9 ja 10 alusel vastu võetud otsuste jõustumise kuupäevani ei kohalda liikmesriigid kolmandatest riikidest sperma impordi suhtes soodsamaid tingimusi kui need, mis tulenevad II peatüki kohaldamisest.

Artikkel 21

Liikmesriigid jõustavad käesoleva direktiivi järgimiseks vajalikud õigusnormid hiljemalt 1. jaanuariks 1990. Liikmesriigid teatavad sellest viivitamata komisjonile.

Artikkel 22

Käesolev direktiiv on adresseeritud liikmesriikidele.

([1]) EÜT L 31, 1.2.2002, lk 1.
([2]) EÜT L 184, 17.7.1999, lk 23.

▼M5

A LISA

I PEATÜKK

SEEMENDUSJAAMADE JA SPERMA SÄILITAMISE KESKUSTE HEAKSKIITMISE TINGIMUSED

1. Seemendusjaamad peavad vastama järgmistele tingimustele:

   a) jaamad peavad olema pädeva asutuse volitatud veterinaararsti alalise järelevalve all;

   b) jaamadel peavad olema vähemalt:

      i) laudad, sh isolatsiooniruumid,

      ii) sperma kogumise ruumid, sh eraldi ruum varustuse puhastamiseks ja desinfitseerimiseks või steriliseerimiseks,

      iii) sperma töötlemise ruum, mis ei pea tingimata asuma samas kohas,

      iv) sperma ladustamise ruum, mis ei pea tingimata asuma samas kohas;

   c) jaamad peavad olema ehitatud või isoleeritud nii, et on välistatud kokkupuude väljaspool jaama oleva karjaga;

   d) jaamad peavad olema ehitatud nii, et lautu ning sperma kogumise, töötlemise ja ladustamise ruume oleks võimalik raskusteta puhastada ja desinfitseerida;

   e) jaamades peavad olema isolatsiooniruumid, millel puudub otseühendus loomade tavapäraste eluruumidega;

   f) jaamad peavad olema projekteeritud nii, et loomade eluruum on füüsiliselt eraldatud sperma kogumise ruumist ning mõlemad kõnealused ruumid on eraldatud sperma ladustamise ruumist.

2. Sperma säilitamise keskused peavad vastama järgmistele tingimustele:

   a) keskused peavad olema pädeva asutuse volitatud veterinaararsti alalise järelevalve all;

   b) keskused peavad olema ehitatud või isoleeritud nii, et on välistatud kokkupuude väljaspool keskust oleva karjaga;

   c) keskused peavad olema ehitatud nii, et hoiuruume oleks võimalik raskusteta puhastada ja desinfitseerida.

II PEATÜKK

SEEMENDUSJAAMADE JA SPERMA SÄILITAMISE KESKUSTE AMETLIKU JÄRELEVALVEGA SEOTUD TINGIMUSED

1. Seemendusjaamade puhul:

   a) peab olema kontrollitud, et seal peetakse üksnes selle liigi loomi, kelle spermat kogutakse. Muid koduloomi, kes on seemendusjaama normaalseks tegevuseks hädavajalikud, võib samuti selle territooriumile lubada, tingimusel et nad ei sea nakkusohtu neid liike, kelle spermat kogutakse, ning nad vastavad seemendusjaama veterinaararsti kehtestatud tingimustele;

   b) peab olema kontrollitud, et kõigi jaamas peetavate veiste kohta peetakse registrit, kuhu märgitakse üksikasjad iga looma tõu, sünnikuupäeva ja identifitseerimise kohta, ning samuti registrit iga looma kõigi haiguskontrollide ja tehtud vaktsineerimiste kohta;

   c) peab riiklik veterinaararst kontrollima jaama korrapäraselt vähemalt kaks korda aastas heakskiitmise ja järelevalve tingimuste täitmise kontrollimise raames;

   d) peab olema kontrollitud, et jaama ei sisene kõrvalised isikud. Lisaks sellele tuleb lubatud külalistelt nõuda jaama veterinaararsti sätestatud tingimuste täitmist;

   e) peavad jaama töötajad olema tehniliselt pädevad haiguste leviku tõkestamiseks asjakohaste desinfitseerimis- ja hügieenimeetodite osas;

   f) peab olema kontrollitud, et:

      i) heakskiidetud jaamades töödeldakse ja ladustatakse üksnes heakskiidetud jaamades kogutud spermat, ilma et see puutuks kokku muude spermapartiidega. Heakskiidetud seemendusjaamades võib töödelda

▼M5

ka spermat, mis ei ole kogutud heakskiidetud seemendusjaamades, tingimusel et:

— selline sperma on saadud veistelt, kes vastavad B lisa I peatüki lõike 1 punktis d sätestatud tingimustele,

— spermat töödeldakse eraldi seadmetega või eraldi ajal spermast, mis on ette nähtud ühendusesisese kaubanduse jaoks, viimasel juhul puhastatakse ja steriliseeritakse seadmed pärast kasutamist,

— selline sperma ei ole ette nähtud ühendusesiseseks kaubavahetuseks ning see ei või mis tahes ajal kokku puutuda või seda ei või ladustada koos spermaga, mis on ette nähtud ühendusesisese kaubanduse jaoks,

— sellist spermat on võimalik identifitseerida eraldusmärgistuse abil, mis erineb alapunktis vii ettenähtust.

Heakskiidetud jaamades võib säilitada ka sügavkülmutatud embrüoid, kui:

— pädev asutus on andnud selliseks säilitamiseks loa,

— embrüod vastavad nõukogu 25. septembri 1989. aasta direktiivis 89/556/EMÜ (koduveiste embrüote ühendusesisese kaubanduse ja nende kolmandatest riikidest impordi loomatervishoiu nõuete kohta) ([1]) sätestatud tingimustele,

— embrüoid säilitatakse eraldi säilitusmahutites sperma jaoks heakskiidetud säilitusruumides;

ii) sperma kogutakse, töödeldakse ja ladustatakse üksnes selleks ettenähtud ruumides rangeimate hügieeninõuete järgi;

iii) kõik vahendid, mis puutuvad sperma kogumise ja töötlemise ajal kokku sperma või doonorloomaga, välja arvatud ühekordseks kasutamiseks ettenähtud vahendid, desinfitseeritakse või steriliseeritakse enne kasutamist nõuetekohaselt;

iv) sperma töötlemisel kasutatavad loomsed tooted, sh lisandid ja lahjendusvedelikud, on saadud allikatest, mis ei kujuta ohtu loomade tervisele või mida on sellise ohu vältimiseks enne kasutamist töödeldud;

v) säilitus- ja veoanumad, välja arvatud ühekordseks kasutamiseks ettenähtud anumad, desinfitseeritakse või steriliseeritakse nõuetekohaselt enne iga täitmist;

vi) kasutatavat külmutusainet ei ole eelnevalt teiste loomsete toodete puhul kasutatud;

vii) iga üksik spermadoos on kustumatult märgistatud nii, et on võimalik hõlpsasti tuvastada sperma kogumise kuupäev, doonorlooma tõug ja tunnus ning seemendusjaama loanumber; iga liikmesriik edastab komisjonile ja teistele liikmesriikidele oma territooriumil kasutatava märgistuse tunnused ja vormi;

viii) säilitamisühik peab vastama konkreetsetele punktis 2 sätestatud tingimustele, mis käsitlevad sperma säilitamise keskusi.

2. Sperma säilitamise keskuste puhul:

a) peab olema kontrollitud, et peetakse arvestust sperma liikumise (nii keskuses kui ka väljaspool seda) ja keskuses säilitatava sperma doonorpullide olukorra kohta, mis peab vastama käesoleva direktiivi nõuetele;

b) peab riiklik veterinaararst kontrollima keskust korrapäraselt vähemalt kaks korda aastas heakskiitmise ja järelevalve tingimuste täitmise kontrollimise raames;

c) peab olema kontrollitud, et keskusse ei sisene kõrvalised isikud. Lisaks sellele tuleb lubatud külalistelt nõuda keskuse veterinaararsti sätestatud tingimuste täitmist;

d) peavad keskuse töötajad olema tehniliselt pädevad haiguste leviku tõkestamiseks asjakohaste desinfitseerimis- ja hügieenimeetodite osas;

e) peab olema kontrollitud, et:

([1]) EÜT L 302, 19.10.1989, lk 1. Direktiivi on viimati muudetud komisjoni otsusega 94/113/EÜ (EÜT L 53, 24.2.1994, lk 23).

▼M5

i) heakskiidetud keskustes säilitatakse üksnes käesoleva direktiivi kohaselt heakskiidetud seemendusjaamades kogutud spermat, ilma et see puutuks kokku muu spermaga.

Lisaks sellele võib heakskiidetud sperma säilitamise keskusse tuua ainult heakskiidetud seemendusjaamast või säilitamise keskusest pärit ja kõigi tervishoiutagatiste kohastes tingimustes veetud spermat, mis ei ole puutunud kokku muu spermaga.

Heakskiidetud keskustes võib säilitada ka sügavkülmutatud embrüoid, kui:

— pädev asutus on andnud selliseks säilitamiseks loa,

— embrüod vastavad nõukogu 25. septembri 1989. aasta direktiivis 89/556/EMÜ (koduveiste embrüote ühendusesisese kaubanduse ja nende kolmandatest riikidest impordi loomatervishoiu nõuete kohta) sätestatud tingimustele,

— embrüoid säilitatakse eraldi säilitusmahutites sperma jaoks heakskiidetud säilitusruumides,

ii) spermat säilitatakse üksnes selleks ettenähtud ruumides rangeimate hügieeninõuete järgi,

iii) kõik vahendid, mis spermaga kokku puutuvad, välja arvatud ühekordsed vahendid, desinfitseeritakse või steriliseeritakse enne kasutamist nõuetekohaselt,

iv) säilitus- ja veoanumad, välja arvatud ühekordseks kasutamiseks ettenähtud anumad, desinfitseeritakse või steriliseeritakse nõuetekohaselt enne iga täitmist,

v) kasutatavat külmutusainet ei ole eelnevalt teiste loomsete toodete puhul kasutatud,

vi) iga üksik spermadoos on kustumatult märgistatud nii, et on võimalik hõlpsasti tuvastada sperma kogumise kuupäev, doonorlooma tõug ja tunnus ning seemendusjaama loanumber; iga liikmesriik edastab komisjonile ja teistele liikmesriikidele tema territooriumil kasutatava märgistuse tunnused ja vormi.

▼M5

B LISA

I PEATÜKK

TINGIMUSED LOOMADE VEDAMISEKS HEAKSKIIDETUD SEEMENDUSJAAMADESSE

1. Kõik seemendusjaama vastuvõetavad veised peavad vastama järgmistele nõuetele:

   a) nad peavad olema läbinud vähemalt 28päevase karantiiniaja liikmesriigi pädeva asutuse poolt selleks spetsiaalselt heakskiidetud ruumides, kus viibivad üksnes vähemalt samaväärse tervisliku seisundiga sõralised;

   b) enne punktis a kirjeldatud karantiiniruumides viibimist peavad nad olema kuulunud karja, mis on ametlikult tuberkuloosivaba ja ametlikult brutselloosivaba vastavalt direktiivile 64/432/EMÜ. Loomad ei tohi varem olla viibinud madalama staatusega karjas;

   c) nad peavad olema ametlikult veiste ensootilise leukoosi vabast karjast vastavalt määratlusele direktiivis 64/432/EMÜ või nende emale on pärast loomade äraviimist ema juurest tehtud direktiivi 64/432/EMÜ D lisa (II peatüki) kohane test, mille tulemused on olnud negatiivsed. Embrüo siirdamise teel saadud loomade puhul tähendab "ema" looma, kellele embrüo siirdati.

      Kui seda nõuet ei ole võimalik täita, ei tohi spermat kaubastada seni, kui doonor on saanud kaheaastaseks ning talle on tehtud II peatüki lõike 1 punktile c vastav test ja saadud tulemused on negatiivsed;

   d) enne punktis a osutatud karantiiniaega ning eelneva 28 päeva jooksul peavad loomadega olema tehtud järgmised testid ja saadud tulemused peavad olema negatiivsed, välja arvatud punktis v nimetatud BVD/MD antikehade testi puhul:

      i) veiste tuberkuloosi kohta nahasisene tuberkuliiniproov direktiivi 64/432/EMÜ B lisas sätestatud korras,

      ii) veiste brutselloosi kohta seroloogiline test direktiivi 64/432/EMÜ C lisas sätestatud korras,

      iii) veiste ensootilise leukoosi kohta seroloogiline test direktiivi 64/432/EMÜ D lisas (II peatükk) sätestatud korras,

      iv) IBR/IPV kohta vereproovi seroloogiline test (kogu viirus), kui loomad ei ole pärit IBR/IPV vabast karjast, nagu see on määratletud rahvusvahelise loomatervishoiu eeskirja artiklis 2.3.5.3,

      v) BVD/MD kohta

         — viirusisolatsioonitest või viiruse antigeeni test, ja

         — seroloogiline test antikehade olemasolu või puudumise kindlakstegemiseks.

▼M7

Pädev asutus võib anda loa kasutada punktis d osutatud testide teostamiseks karantiinilaudas kogutud proove. Sellisel juhul ei või punktis a osutatud karantiiniaeg alata enne proovide võtmise kuupäeva. Kui mõne punktis d loetletud testi tulemus osutub positiivseks, viiakse asjaomane loom kohe isolatsiooniruumist ära. Rühmaviisilise isoleerimise korral ei või punktis a osutatud karantiiniaeg ülejäänud loomade puhul alata enne, kui positiivsete testitulemustega loom on ära viidud.

▼M5

   e) punktis a osutatud karantiiniaja jooksul ja vähemalt 21 päeva pärast karantiini panekut (*Campylobacter fetus* ssp. *venerealis*'e ja *Trichomonas foetus*'e otsimise puhul vähemalt seitse päeva pärast karantiini panekut) peavad loomadega olema tehtud järgmised testid ja saadud tulemused peavad olema negatiivsed, välja arvatud BVD/MD antikehade testi puhu (vt punkti iii allpool):

      i) veiste brutselloosi kohta seroloogiline test direktiivi 64/432/EMÜ C lisas sätestatud korras,

      ii) IBR/IPV kohta vereproovi seroloogiline test (kogu viirus);

      Kui mõne looma puhul on testide tulemused positiivsed, tuleb need loomad kohe karantiinilaudast ära viia ning teised samas rühmas olevad loomad peavad jääma karantiini ja nendega tuleb teha uued

▼M5

testid, mille tulemused peavad olema negatiivsed, vähemalt 21 päeva möödumisel positiivsete testitulemustega loomade äraviimisest,

iii) BVD/MD kohta

— viirusisolatsioonitest või viiruse antigeeni test, ja

— seroloogiline test antikehade olemasolu või puudumise kindlakstegemiseks.

Loomadel (seronegatiivsetel või seropositiivsetel) võib lubada sperma kogumise ruumidesse siseneda ainult juhul, kui loomadel, kes enne karantiinilauta sisenemist olid seronegatiivsed, ei toimu serokonversiooni.

Kui serokonversioon toimub, hoitakse kõiki seronegatiivseks jäänud loomi karantiinis pikemat aega, kuni rühmas ei ole serokonversiooni toimunud kolme nädala jooksul. Seropositiivseid loomi võib sperma kogumise ruumidesse lubada,

iv) *Campylobacter fetus* ssp. *venerealis*'e kohta:

— kuni kuue kuu vanuste loomade puhul või loomade puhul, keda alates kuue kuu vanusest on enne karantiini peetud samast soost loomade rühmas, üks eesnahamaterjali või kunsttupe loputuse proovil põhinev test,

— üle kuue kuu vanuste loomade puhul, kes võivad olla enne karantiini emasloomadega kokku puutunud, kolm nädalaste vahedega tehtud testi kunsttupe loputuse või eesnahamaterjali prooviga,

v) *Trichomonas foetus*'e kohta:

— kuni kuue kuu vanuste loomade puhul või loomade puhul, keda alates kuue kuu vanusest on enne karantiini peetud samast soost loomade rühmas, üks eesnahamaterjali proovil põhinev test,

— üle kuue kuu vanuste loomade puhul, kes võivad olla enne karantiini emasloomadega kokku puutunud, kolm nädalaste vahedega tehtud testi eesnahamaterjali prooviga.

Kui mõni eespool kirjeldatud testidest on positiivne, tuleb loom isolatsiooniruumidest viivitamata ära viia. Rühmaviisilise isoleerimise puhul peab pädev asutus võtma kõik vajalikud meetmed, et teha uuesti kindlaks ülejäänud loomade kõlblikkus seemendusjaamas viibimiseks vastavalt käesolevale lisale;

f) enne BVD/MD seropositiivsete pullide sperma esmakordset lähetamist tehakse iga looma spermaprooviga viirusisolatsiooni või viiruse antigeeni ELISA test BVD/MD kohta. Positiivse tulemuse korral viiakse pull keskusest ära ja tema sperma hävitatakse.

2. Kõik testid tuleb teha liikmesriigi heakskiidetud laboris.

3. Loomi võib seemendusjaama vastu võtta üksnes jaama veterinaararsti otsese loaga. Kõik loomade liikumised nii jaama kui ka jaamast välja tuleb registreerida.

4. Ühelgi seemendusjaama vastuvõetud loomal ei tohi vastuvõtmise päeval ilmneda kliinilisi haigustunnuseid. Ilma et see piiraks lõike 5 sätete kohaldamist, peavad kõik loomad tulema lõike 1 punktis a osutatud isolatsiooniruumidest, mis lähetamise päeval vastavad ametlikult järgmistele tingimustele:

a) need asuvad 10 km raadiusega ala keskel, kus vähemalt 30 päeva jooksul ei ole esinenud suu- ja sõrataudi;

b) need on vähemalt kolm kuud olnud vabad suu- ja sõrataudist ning brutselloosist;

c) need on vähemalt 30 päeva olnud vabad neist veiste haigustest, millest teatamine on kohustuslik vastavalt direktiivi 64/432/EMÜ E lisale.

5. Tingimusel, et lõikes 4 sätestatud tingimused on täidetud ning eelneva 12 kuu jooksul on tehtud II peatükis osutatud tavapärased testid, võib loomad viia ühest heakskiidetud seemendusjaamast teise sama sanitaarseisundiga jaama ilma isolatsioonita või testideta, juhul kui üleviimine toimub otse. Asjaomane loom ei tohi otseselt ega kaudselt kokku puutuda halvemas tervislikus seisundis sõralistega ning kasutatav veovahend peab olema enne kasutamist desinfitseeritud. Kui üleviimine ühest seemendusjaamast teise toimub liikmesriikide vahel, tuleb järgida direktiivi 64/432/EMÜ.

▼M5

II PEATÜKK

TAVAPÄRASED TESTID, MIDA TULEB TEHA KÕIKIDELE HEAKSKIIDETUD SEEMENDUSJAAMAS OLEVATELE VEISTELE

1. Kõikidele heakskiidetud seemendusjaamas peetavatele veistele tuleb vähemalt kord aastas teha järgmised testid, mille tulemused peavad olema negatiivsed:

   a) veiste tuberkuloosi kohta nahasisene tuberkuliiniproov direktiivi 64/432/EMÜ B lisas sätestatud korras;

   b) veiste brutselloosi kohta seroloogiline test direktiivi 64/432/EMÜ C lisas sätestatud korras;

   c) veiste ensootilise leukoosi kohta seroloogiline test direktiivi 64/432/EMÜ D lisas (II peatükk) kirjeldatud korras;

   d) IBR/IPV kohta vereproovi seroloogiline test (kogu viirus);

   e) BVD/MD kohta seroloogiline antikehade test, mis tehakse ainult seronegatiivsetele loomadele.

   Kui loom peaks muutuma seropositiivseks, jäetakse kõik sellelt loomalt pärast viimast negatiivsete tulemustega testi kogutud ejakulaadid kõrvale või testitakse neid viiruse suhtes kontrollimaks, et tulemused on negatiivsed;

   f) *Campylobacter fetus* ssp. *venerealis*'e kohta eesnahamaterjali proovil põhinev test. Testid tuleb teha ainult sperma tootmisesse kaasatud pullidele või pullidele, kes puutuvad kokku sperma tootmisse kaasatud pullidega. Pulle, kes naasevad seemendusjaama pärast rohkem kui kuue kuu pikkust äraolekut, testitakse kuni 30 päeva enne tootmise jätkamist;

   g) *Trichomonas foetus*'e kohta eesnahamaterjali proovil põhinev test. Testid tuleb teha ainult sperma tootmisesse kaasatud pullidele või pullidele, kes puutuvad kokku sperma tootmisse kaasatud pullidega. Pulle, kes naasevad seemendusjaama pärast rohkem kui kuue kuu pikkust äraolekut, testitakse kuni 30 päeva enne tootmise jätkamist.

2. Kõik testid tuleb teha liikmesriigi heakskiidetud laboris.

3. Kui mõni eespool kirjeldatud testidest on positiivne, tuleb loom isoleerida ja temalt pärast viimast negatiivsete tulemustega testi kogutud spermaga ei tohi ühenduses kaubelda, välja arvatud BVD/MD puhul nende ejakulaatide spermaga, mille BVD/MD viirustesti tulemused on olnud negatiivsed.

   Pärast positiivse testi tegemise kuupäeva seemendusjaama teistelt loomadelt kogutud spermat hoitakse eraldi laos ning seda ei või lubada ühendusesisesse kaubandusse enne, kui seemendusjaama sanitaarseisund on taastatud.

▼M5

C LISA

TINGIMUSED, MILLELE PEAB VASTAMA ÜHENDUSESISESES KAUBAVAHETUSES KASUTATAV VÕI ÜHENDUSSE IMPORDITAV SPERMA

1. Sperma peab olema saadud loomadelt:

   a) kellel pole sperma võtmise päeval kliinilisi haigustunnuseid;

   b) i) keda sperma kogumisele eelneva 12 kuu jooksul ei ole vaktsineeritud suu- ja sõrataudi vastu, või

      ii) keda on sperma kogumisele eelneva 12 kuu jooksul vaktsineeritud suu- ja sõrataudi vastu; sellisel juhul tehakse vähemalt 5 % (vähemalt viis kõrt) igast kogumist suu- ja sõrataudi viirusisolatsiooni test, mille tulemused peavad olema negatiivsed;

   c) keda sperma kogumisele eelneva 30 päeva jooksul ei ole vaktsineeritud suu- ja sõrataudi vastu;

   d) keda on peetud heakskiidetud seemendusjaamas pidevalt vähemalt sperma kogumisele eelneva 30 päeva jooksul, kui tegemist on värske sperma kogumisega;

   e) kellel ei lubata looduslikult paarituda;

   f) keda peetakse seemendusjaamades, mis on olnud suu- ja sõrataudist vabad vähemalt kolm kuud enne sperma kogumist ja 30 päeva pärast kogumist või, värske sperma puhul, kuni lähetamise kuupäevani ning mis asuvad sellise 10 km raadiusega ala keskel, kus vähemalt 30 päeva jooksul ei ole esinenud suu- ja sõrataudi;

   g) keda on peetud seemendusjaamades, mis on ajavahemikul, mis algab 30 päeva enne ja lõpeb 30 päeva pärast sperma kogumist või, värske sperma puhul, kuni lähetamise kuupäevani olnud vabad sellistest veiste haigustest, millest teatamine on direktiivi 64/432/EMÜ E lisa (I) kohaselt kohustuslik.

2. Lisada tuleb allpool loetletud antibiootikume, et saavutada need kontsentratsioonid sperma lõpplahjenduses:

   mitte vähem kui:

   — 500 μg streptomütsiini lõpplahuse ml kohta,

   — 500 RÜ penitsilliini lõpplahuse ml kohta,

   — 150 μg linkomütsiini lõpplahuse ml kohta,

   — 300 μg spektinomütsiini lõpplahuse ml kohta.

   Kasutada võib alternatiivset antibiootikumide kombinatsiooni, mille mõju kampülobakterite, leptospiirade ja mükoplasmade suhtes on samaväärne.

   Vahetult pärast nende lisamist tuleb lahjendatud spermat hoida temperatuuril vähemalt 5 °C vähemalt 45 minutit.

3. Ühendusesiseseks kauplemiseks ettenähtud spermat tuleb:

   a) hoiustada heakskiidetud tingimustes vähemalt 30 päeva enne lähetamist. Seda nõuet ei rakendata värske sperma puhul;

   b) vedada sihtliikmesriiki anumates, mis on enne kasutamist puhastatud ja desinfitseeritud või steriliseeritud ja mis on enne lähetamist heakskiidetud ladustuskohtadest pitseeritud ja nummerdatud.

▼M8

D LISA

ÜHENDUSESISESE KAUBANDUSE VETERINAARSERTIFIKAADI NÄIDISED

LISA D1

Veterinaarsertifikaadi näidis ühendusesiseseks kauplemiseks spermaga, mis on kogutud vastavalt direktiivile 88/407/EMÜ (muudetud direktiiviga 2003/43/EÜ) ja lähetatud heakskiidetud spermakogumiskeskusest

EUROOPA ÜHENDUS — **Ühendusesisese kaubanduse sertifikaat**

I osa: andmed saadetise kohta

I.1. Kauba saatja Nimi Aadress Postiindeks		I.2. Sertifikaadi viitenumber	I.2.a. Kohalik viitenumber
		I.3. Pädev keskasutus	
		I.4. Pädev kohalik asutus	
I.5. Kauba saaja Nimi Aadress Postiindeks		I.6. Asjakohaste originaalsertifikaatide number/ numbrid Kaubasaadetisega kaasas	
		I.7.	
I.8. Päritoluriik ISO-kood	I.9. Päritolupiirkond Kood	I.10. Sihtriik ISO-kood	I.11. Sihtpiirkond Kood
I.12. Päritolukoht/kogumiskoht Seemendusjaam ☐ Nimi Tunnustamise number Aadress Postiindeks		I.13. Sihtkoht Seemendusjaam ☐ Ettevõte ☐ Nimi Tunnustamise number Aadress Postiindeks	
I.14. Laadimiskoht Postiindeks		I.15. Väljumiskuupäev	
I.16. Transpordivahend Lennuk ☐ Laev ☐ Raudteevagun ☐ Mootorsõiduk ☐ Muu ☐		I.17.	
I.18. Kauba kirjeldus		I.19. Kauba kood (CN-kood) **05 11 10**	
			I.20. Arv/hulk
I.21. Toodete temperatuur Välistemperatuur ☐ Jahutatud ☐ Külmutatud ☐			I.22. Pakendite arv
I.23. Konteineri identifitseermistunnus / Plommi number			I.24. Pakendiliik
I.25. Kaubale antud kinnitus järgmisel eesmärgil Kunstlik sigimine ☐			
I.26. Transiit läbi kolmanda riigi ☐ Kolmas riik ISO-kood Väljumise koht Kood Sisenemise koht Piiripunkti kood		I.27. Transiit läbi liikmesriikide ☐ Liikmesriik ISO-kood Liikmesriik ISO-kood Liikmesriik ISO-kood	
I.28. Väljavedu ☐ Kolmas riik ISO-kood Väljumise koht Kood		I.29.	
I.30.			
I.31. Kauba identifitseerimine Liigid (Teaduslik nimetus) Märgistus Kogus			

▼M8

EUROOPA ÜHENDUS **Veisesperma**

II osa: Sertifikaat

II.a. Sertifikaadi viitenumber	II.b. Kohalik viitenumber

II.1. **Veterinaarsertifikaat**

Mina, allakirjutanud veterinaararst, kinnitan, et:

II.1.1. Kirjeldatud sperma on:

a) kogutud, töödeldud ja säilitatud direktiivis 88/407/EMÜ kehtestatud normidele vastavates tingimustes;

b) saadetud laadimispunkti plommitud konteineris, mis kannab lahtris I.23 osutatud numbrit, direktiivi 88/407/EMÜ nõuetele vastavates tingimustes.

II.1.2. Kirjeldatud sperma on kogutud pullidelt:

([1]) *kas* [keda ei ole 12 kuu jooksul enne kogumist vaktsineeritud suu- ja sõrataudi vastu;]

([1]) *või* [keda on vähem kui 12 kuud ja rohkem kui 30 päeva enne kogumist vaktsineeritud suu- ja sõrataudi vastu; sel juhul tuleb spermakogusest, mille hulgast igast kaubastamiseks mõeldud (vähemalt viie toruga) kogusest 5 % suhtes on sihtliikmesriigis asuva või sihtliikmesriigi poolt määratud (.....) laboris ([2]) läbi viidud suu- ja sõrataudi viiruse isolatsiooni test, mille tulemused on olnud negatiivsed.]

II.1.3. Kirjeldatud spermat on hoitud enne ärasaatmist vähemalt 30 päeva heakskiidetud tingimustes. ([3])

Märkused

I osa

— Lahter I.12: päritolukoha all peetakse silmas spermakogumiskeskust (nagu on kindlaks määratud direktiivi 88/407/EMÜ artikli 2 punkti b esimeses taandes), kust sperma pärineb.

— Lahter I.13: sihtkoha all peetakse silmas spermakogumiskeskust või spermasäilituskeskust (nagu on kindlaks määratud direktiivi 88/407/EMÜ artikli 2 punktis b) või sperma sihtkohaks olevat põllumajandusettevõtet.

— Lahter I.23: konteineri identifitseerimistunnus ja plommi number.

— Lahter I.31: identifitseerimistunnus vastab doonorloomade identifitseerimistunnusele ja sperma kogumiskuupäevale.

II osa

([1]) Mittevajalik maha tõmmata.

([2]) Labori nimi.

([3]) Võib välja jätta värske sperma korral.

— Templi ja allkirja värv peavad erinema sertifikaadi muude üksikasjade värvist.

Riiklik veterinaararst või riiklik inspektor

Nimi (trükitähtedega):
Kohalik veterinaarüksus:
Kuupäev:

Kvalifikatsioon ja ametinimetus:
Kohaliku veterinaarüksuse nr:
Allkiri:

Pitser:

▼M8

LISA D2

Veterinaarsertifikaadi näidis, mida kohaldatakse alates 1. jaanuarist 2006 ühendusesisese kaubanduse puhul spermavarudega, mis on kogutud, töödeldud ja/või säilitatud enne 31. detsembrit 2004 vastavalt nõukogu direktiivi 88/407/EMÜ sätetele, mida kohaldati kuni 1. juulini 2003, ja millega kaubeldakse pärast nimetatud kuupäeva vastavalt direktiivi 2003/43/EÜ artikli 2 lõikele 2 ja mis on saadetud heakskiidetud spermakogumiskeskusest

EUROOPA ÜHENDUS — **Ühendusesisese kaubanduse sertifikaat**

I osa: andmed saadetise kohta

I.1. Kauba saatja
Nimi
Aadress
Postiindeks

I.2. Sertifikaadi viitenumber | I.2.a. Kohalik viitenumber

I.3. Pädev keskasutus

I.4. Pädev kohalik asutus

I.5. Kauba saaja
Nimi
Aadress
Postiindeks

I.6. Asjakohaste originaalsertifikaatide number/ numbrid Kaubasaadetisega kaasas

I.7.

I.8. Päritoluriik | ISO-kood | I.9. Päritolupiirkond | Kood

I.10. Sihtriik | ISO-kood | I.11. Sihtpiirkond | Kood

I.12. Päritolukoht/kogumiskoht
Seemendusjaam ☐
Nimi | Tunnustamise number
Aadress
Postiindeks

I.13. Sihtkoht
Seemendusjaam ☐ Ettevõte ☐
Nimi | Tunnustamise number
Aadress
Postiindeks

I.14. Laadimiskoht
Postiindeks

I.15. Väljumiskuupäev

I.16. Transpordivahend
Lennuk ☐ Laev ☐ Raudteevagun ☐
Mootorsõiduk ☐ Muu ☐

I.17.

I.18. Kauba kirjeldus

I.19. Kauba kood (CN-kood)
05 11 10

I.20. Arv/hulk

I.21. Toodete temperatuur
Välistemperatuur ☐ Jahutatud ☐ Külmutatud ☐

I.22. Pakendite arv

I.23. Konteineri identifitseermistunnus / Plommi number

I.24. Pakendiliik

I.25. Kaubale antud kinnitus järgmisel eesmärgil
Kunstlik sigimine ☐

I.26. Transiit läbi kolmanda riigi ☐
Kolmas riik | ISO-kood
Väljumise koht | Kood
Sisenemise koht | Piiripunkti kood

I.27. Transiit läbi liikmesriikide ☐
Liikmesriik | ISO-kood
Liikmesriik | ISO-kood
Liikmesriik | ISO-kood

I.28. Väljavedu ☐
Kolmas riik | ISO-kood
Väljumise koht | Kood

I.29.

I.30.

I.31. Kauba identifitseerimine

Liigid (Teaduslik nimetus)	Märgistus	Kogus

▼M8

EUROOPA ÜHENDUS **Veisesperma**

II osa: Sertifikaat

II.a. Sertifikaadi viitenumber	II.b. Kohalik viitenumber

II.1. **Veterinaarsertifikaat**

Mina, allakirjutanud veterinaararst, kinnitan, et:

II.1.1. Kirjeldatud sperma on kogutud enne 31. detsembrit 2004 spermakogumiskeskuses:

a) mis on heaks kiidetud vastavalt direktiivi 88/407/EMÜ A lisa I peatükis sätestatud tingimustele;

b) mille käitamine ja järelevalve vastasid direktiivi 88/407/EMÜ A lisa II peatükis sätestatud tingimustele.

II.1.2. Kirjeldatud sperma kogumise ajal olid kõik spermakogumiskeskuse veised:

a) pärit karjast ja/või sündinud emasloomadele, mis/kes vastasid direktiivi 88/407/EMÜ B lisa I peatüki punkti 1 alapunktides b ja c sätestatud tingimustele;

b) läbinud karantiinile eelnenud 30 päeva jooksul ja negatiivsete tulemustega:

— direktiivi 88/407/EMÜ B lisa I peatüki punkti 1 alapunkti d alapunktides i, ii ja iii osutatud testid;

— seerumi neutraliseerimise testi või ELISA testi veiste infektsioosse rinotrahheiidi või nakkava pustuloosse vulvovaginiidi suhtes;

— viirusisolatsiooni testi (fluorestseeruva antikeha test või immunoperoksüdaasi test) veiste viirusdiarröa suhtes. Alla kuue kuu vanuse looma puhul tuleb test edasi lükata, kuni loom saab kuuekuuseks;

c) läbinud 30-päevase karantiini ja läbinud nõutavate negatiivsete tulemustega järgmised tervisetestid:

— seroloogiline test brutselloosi suhtes, mis tehti vastavalt direktiivi 64/432/EMÜ C lisas kirjeldatud menetlusele;

— eesnahamaterjali või kunsttupeloputuse proovil põhinev kas immunofluorestseeruva antikeha test või söötmetest *Campylobacter foetus*'e nakkuse suhtes või emasloomade puhul tupelima aglutinatsiooni test;

— tupe- või eesnahaloputuse proovil põhinev mikroskoopiline läbivaatus ja söötmetest *Trichomonas foetus*'e suhtes või emasloomade puhul tupelima aglutinatsiooni test;

d) läbinud vähemalt kord aastas direktiivi 88/407/EMÜ B lisa II peatüki punkti 1 alapunktides a, b ja c osutatud tavapärased testid, mille tulemused olid negatiivsed.

II.1.3. Kirjeldatud sperma kogumise ajaks:

a) olid kõik keskuse emasloomad läbinud vähemalt kord aastas negatiivsete tulemustega tupelima aglutinatsiooni testi *Campylobacter foetus*'e nakkuse suhtes;

b) olid kõik sperma tootmiseks kasutatavad pullid negatiivsete tulemustega läbinud kas immunofluorestseeruva antikeha testi või söötmetesti *Campylobacter foetus*'e nakkuse suhtes, mis tehti sperma kogumisele eelnenud 12 kuu jooksul.

II.1.4. Kirjeldatud sperma on kogutud pullidelt spermakogumiskeskuses, kus:

([1]) *kas* [kõiki veiseid ei ole vaktsineeritud veiste infektsioosse rinotrahheiidi vastu ja kõik loomad on läbinud vähemalt kord aastas negatiivsete tulemustega seerumi neutralisatsiooni testi või ELISA testi veiste infektsioosse rinotrahheiidi või nakkava pustuloosse vulvovaginiidi suhtes;]

([1]) *või* [veiste infektsioosse rinotrahheiidi vastu vaktsineerimata veised on läbinud vähemalt kord aastas ja negatiivsete tulemustega seerumi neutralisatsiooni testi või ELISA testi veiste infektsioosse rinotrahheiidi või nakkava pustuloosse vulvovaginiidi suhtes ning kus veiste infektsioosse rinotrahheiidi testi ei ole tehtud pullidele, kellele tehti esimene vaktsineerimine veiste infektsioosse rinotrahheiidi suhtes spermakogumiskeskuses pärast seda, kui veised olid negatiivsete tulemustega läbinud seerumi neutralisatsiooni testi või ELISA testi veiste infektsioosse rinotrahheiidi või nakkava pustuloosse vulvovaginiidi suhtes ja keda on sellest alates kuni kuuekuuliste ajavahemike järel regulaarselt uuesti vaktsineeritud.]

▼M8

EUROOPA ÜHENDUS **Veisesperma**

II.1.5. Kirjeldatud sperma on kogutud pullidelt:

II.1.5.1.

([1]) *kas* [keda ei ole 12 kuu jooksul enne sperma kogumist vaktsineeritud suu- ja sõrataudi vastu;]

([1]) *või* [keda on vähem kui 12 kuud ja rohkem kui 30 päeva enne sperma kogumist vaktsineeritud suu- ja sõrataudi vastu; sel juhul tuleb spermakogusest, mille hulgast igast kaubastamiseks mõeldud (vähemalt vile toruga) kogusest 5 % suhtes on sihtliikmesriigis asuva või sihtliikmesriigi poolt määratud (.....) laboris ([2]) tehtud suu- ja sõrataudi viiruse isolatsiooni test, mille tulemused olid negatiivsed;]

II.1.5.2.

([1]) *kas* [keda ei ole vaktsineeritud veiste infektsioosse rinotrahheiidi suhtes,]

([1]) *või* [on vaktsineeritud veiste infektsioosse rinotrahheiidi suhtes vastavalt punktile II.1.4.]

II.1.6. Kirjeldatud spermat on hoitud vähemalt 30 päeva vahetult pärast kogumist heakskiidetud tingimustes. ([3])

II.1.7. Kirjeldatud sperma on saadetud laadimispunkti plommitud konteineris, mis kannab lahtris I.23 osutatud numbrit.

Märkused

I osa

— Lahter I.12: päritolukoha all peetakse silmas spermakogumiskeskust (nagu on kindlaks määratud direktiivi 88/407/EMÜ artikli 2 punkti b esimeses taandes), kust sperma pärineb.

— Lahter I.13: sihtkoha all peetakse silmas spermakogumiskeskust või spermasäilituskeskust (nagu on kindlaks määratud direktiivi 88/407/EMÜ artikli 2 punktis b) või sperma sihtkohaks olevat põllumajandusettevõtet.

— Lahter I.23: konteineri identifitseerimistunnus ja plommi number.

— Lahter I.31: identifitseerimistunnus vastab doonorloomade identifitseerimistunnusele, loomade tõule ja sperma kogumiskuupäevale, mis peab olema varasem kui 31. detsember 2004.

II osa

([1]) Mittevajalik maha tõmmata.

([2]) Labori nimi.

([3]) Võib jätta välja värske sperma korral.

— Templi ja allkirja värv peavad erinema sertifikaadi muude üksikasjade värvist.

Riiklik veterinaararst või riiklik inspektor

Nimi (trükitähtedega): Kvalifikatsioon ja ametinimetus:
Kohalik veterinaarüksus: Kohaliku veterinaarüksuse nr:
Kuupäev: Allkiri:

Pitser:

▼M8

LISA D3

Veterinaarsertifikaadi näidis ühendusesiseseks kauplemiseks heakskiidetud spermasäilituskeskusest või spermakogumiskeskusest lähetatud spermaga, mis on:

— kogutud vastavalt nõukogu direktiivile 88/407/EMÜ, mida on muudetud direktiiviga 2003/43/EÜ;

— kogutud, töödeldud ja/või säilitatud enne 31. detsembrit 2004 vastavalt nõukogu direktiivi 88/407/EMÜ sätetele, mis kehtisid kuni 1. juulini 2003, millega kaubeldakse pärast nimetatud kuupäeva vastavalt direktiivi 2003/43/EÜ artikli 2 lõikele 2.

EUROOPA ÜHENDUS — **Ühendusesisese kaubanduse sertifikaat**

I osa: andmed saadetise kohta

I.1. Kauba saatja Nimi Aadress Postiindeks	I.2. Sertifikaadi viitenumber — I.2.a. Kohalik viitenumber I.3. Pädev keskasutus I.4. Pädev kohalik asutus
I.5. Kauba saaja Nimi Aadress Postiindeks	I.6. Asjakohaste originaalsertifikaatide number/ numbrid Kaubasaadetisega kaasas I.7.
I.8. Päritoluriik — ISO-kood — I.9. Päritolupiirkond — Kood	I.10. Sihtriik — ISO-kood — I.11. Sihtpiirkond — Kood
I.12. Päritolukoht/kogumiskoht Seemendusjaam ☐ Nimi — Tunnustamise number Aadress Postiindeks	I.13. Sihtkoht Seemendusjaam ☐ — Ettevõte ☐ Nimi — Tunnustamise number Aadress Postiindeks
I.14. Laadimiskoht Postiindeks	I.15. Väljumiskuupäev
I.16. Transpordivahend Lennuk ☐ — Laev ☐ — Raudteevagun ☐ Mootorsõiduk ☐ — Muu ☐	I.17.
I.18. Kauba kirjeldus	I.19. Kauba kood (CN-kood) **05 11 10** I.20. Arv/hulk
I.21. Toodete temperatuur Välistemperatuur ☐ — Jahutatud ☐ — Külmutatud ☐	I.22. Pakendite arv
I.23. Konteineri identifitseermistunnus / Plommi number	I.24. Pakendiliik
I.25. Kaubale antud kinnitus järgmisel eesmärgil Kunstlik sigimine ☐	
I.26. Transiit läbi kolmanda riigi ☐ Kolmas riik — ISO-kood Väljumise koht — Kood Sisenemise koht — Piiripunkti kood	I.27. Transiit läbi liikmesriikide ☐ Liikmesriik — ISO-kood Liikmesriik — ISO-kood Liikmesriik — ISO-kood
I.28. Väjavedu ☐ Kolmas riik — ISO-kood Väljumise koht — Kood	I.29.
I.30.	
I.31. Kauba identifitseerimine Liigid (Teaduslik nimetus) — Märgistus — Kogus	

▼M8

EUROOPA ÜHENDUS **Veisesperma**

II osa: Sertifikaat

II.a. Sertifikaadi viitenumber	II.b. Kohalik viitenumber

II.1. **Veterinaarsertifikaat**

Mina, allakirjutanud veterinaararst, kinnitan, et:

Kirjeldatud sperma on:

II.1.1. kogutud, töödeldud ja säilitatud vähemalt 30 päeva jooksul vahetult pärast kogumist heakskiidetud spermakogumiskeskuses, (2)

(1) *kas* [mis asub liikmesriigis ja mis tegutseb ja mida on kontrollitud vastavalt direktiivi 88/407/EMÜ A lisa I peatüki punktis 1 ja II peatüki punktis 1 sätestatud tingimustele;]

(1) *ja/või* [mis asub otsuse 2004/639/EÜ I lisas loetletud kolmandas riigis ja mis tegutseb ja mida on kontrollitud vastavalt direktiivi 88/407/EMÜ A lisa I peatüki punktis 1 ja II peatüki punktis 1 sätestatud tingimustele ning sperma on imporditud ühendusse vastavalt direktiivis 88/407/EMÜ sätestatud tingimustele;]

II.1.2.

(1) *kas* [säilitatud lahtris I.12 osutatud heakskiidetud spermakogumiskeskuses, (2) mis tegutseb ja mida on kontrollitud vastavalt direktiivi 88/407/EMÜ A lisa I peatüki punktis 2 ja II peatüki punktis 2 sätestatud tingimustele;]

(1) *ja/või* [säilitatud lahtris I.12 osutatud heakskiidetud spermakogumiskeskuses, (2) mis tegutseb ja mida on kontrollitud vastavalt direktiivi 88/407/EMÜ A lisa I peatüki 1 jaotises ja II peatüki punktis 1 sätestatud tingimustele;]

II.1.3. saadetud laadimispunkti plommitud konteineris, mis kannab lahtris I.23 osutatud numbrit, direktiivi 88/407/EMÜ nõuetele vastavates tingimustes.

Märkused

I osa

— Lahter I.6: peab vastama selle ametliku üksikdokumendi või veterinaarsertifikaadi (nende ametlike üksikdokumentide või veterinaarsertifikaatide) [kas INTRA või CVED (ühine veterinaariaalane sisenemisdokument)] seerianumbrile, millega koos kirjeldatud sperma saadeti heakskiidetud spermakogumiskeskusest, kust sperma pärineb, eespool kirjeldatud spermasäilituskeskusesse. Käesolevale sertifikaadile peavad olema lisatud kõnealuste dokumentide või sertifikaatide originaalid või ametlikult kinnitatud koopiad.

— Lahter I.12: päritolukoha all peetakse silmas spermakogumiskeskust (nagu on kindlaks määratud direktiivi 88/407/EMÜ artikli 2 punktis b), kust sperma pärineb.

— Lahter I.13: sihtkoha all peetakse silmas spermakogumiskeskust või spermasäilituskeskust (nagu on kindlaks määratud direktiivi 88/407/EMÜ artikli 2 punktis b) või sperma sihtkohaks olevat põllumajandusettevõtet.

— Lahter I.23: konteineri identifitseerimistunnus ja plommi number.

— Lahter I.31: identifitseerimistunnus vastab doonorloomade identifitseerimistunnusele, loomade tõule ja sperma kogumiskuupäevale.

II osa

(1) Mittevajalik maha tõmmata.

(2) Ainult vastavalt direktiivi 88/407/EMÜ artikli 5 lõikele 2 ja artikli 9 lõikele 1 loetellu kantud keskused (http://circa.europa.eu/irc/sanco/vets/info/data/semen/semen.html).

— Templi ja allkirja värv peavad erinema sertifikaadi muude üksikasjade värvist.

Riiklik veterinaararst või riiklik inspektor

Nimi (trükitähtedega): Kvalifikatsioon ja ametinimetus:
Kohalik veterinaarüksus: Kohaliku veterinaarüksuse nr:
Kuupäev: Allkiri:"

Pitser: